

A i h][Y`9fgh\ Y`ZYf`fYhhYb`G]hi Uh]cb`b UWX
hfU[]gWXYa`i bZU``VY]`C`XYbVi f[

9]b`;' !À\ f][Yf`j Yfgh]fVh`k À\ fYbX`XYf`i: U\ fh`Ui Z`XYf`5&- /
a i h][Y`9fgh\ Y`ZYf`g]WXYfb`X]Y`i bZU``ghY``Y`i bX`\ UbXY`b
gWXYbY``"

5a`i&+"`ž`]&\$\$(`_Ua`iYg`Ui Z`XYf`5i hcVU\ b`5`i&-`]b`XYf`BÀ\ Y`j cb
C`XYbVi f[`ni`Y]bYa`hfU[]gWXYb`j cfZU``ž`XYf`X]Y`6YXYi hi b[`j cb
gWXYbY``Ya`< UbXY`b`VY]a`5i ZhfYhYb`a`YX]n]b]gWXYf`B chZÀ`Y`]a
GhfU» Ybj Yf_Y\ f`\ Yfj cf\ YVh"

9]b`i`bYfk UfhYhYf`a`YX]n]b]gWXYf`B chZU``

9]b`;' !À\ f][Yf`A Ubb`Ui g`GWXcfhYbg`k Uf`U`g`5``Y]bZU\ fYf`Ui Z`XYa
K`Y[`]b`F]W]hi b[`CgbUVfØW_ž`U`g`Yf`]a`5i hcVU\ b`_fYi n`C`XYbVi f[!
BcfX`XYb`K`YWXgY`Ui Z`X]Y`5`i&-`' `d`UbhY``K`À\ fYbX`Yf`X]Y
HUb[YbhY`ni`f`5`i&-`' `VYZ` \fž`j Yf`cf`Yf`d`Òh`]W`XUg`6Yk`i`gghgY]bž
k Ug`XUni`ZØ\ fhYž`XUgg`gY]b`i: U\ fnYi [`]b`X]Y`5i » YbgWXY`i`hnd`Ub_Yb
[`]hh"

A i h][Y`9fgh\ Y`ZYf`\ UbXY`b`gWXYbY``

5`g`XYf`bUWXZc`[YbXY`i: U\ fYfž`XYf`U`g`9fgh\ Y`ZYf`U[]YfhYž`X]Y
i b[Yk`Ò\ b`]WXY`G]hi Uh]cb`VYa`Yf`_hYž`Yf[f]ZZ`Yf`gcZcfh`A U» bU\ a`Yb`"
9f`gYhhY`gY]b`i: U\ fnYi [`]j cf`XUg`XYg`;' !À\ f][Ybž`i`a`X]Y
; YgWXYk`]bX][`_Y]h`XYg`i: U\ fnYi [`g`ni`j`Yff]b[Yfb`i`bX`Y]bYb
k`Y]hYfYb`i`b`_cbhfc``]YfhYb`i`bZU``]a`Z]Y» YbXYb`j`Yf`_Y\ f`ni
j`Yfa`Y]XYb``8i`fW`X]YgYg`VY\ YfnhY`9]b[fY]ZYb`_cbbhY`XYf
9fgh\ Y`ZYf`GWX`]a`a`YfYg`j`Yf\]bXYfb"

F YUb]a Uh]cbgj Yfgi WX Y`gWXY]hYfb

; Ya Y]bgUa 'a]h'Y]bYa 'nk Y]hYb '9fgh\Y`ZYfz'XYf'XYb '6UW_!i d'ZØf
X]Y'G]hi Uh]cb'ØVYfbU\ a žgck]Y'Y]bYa 'UbXYfYb'DÅfW\Ybž'ZØ\fhYb
g]Y'gcZcfh][Y'K]YXYfVY`YVi b[gj Yfgi W\Y`Xi fW`"@Y]XYf'k Uf'hfc hn
XYg'gW\ bY`Yb '9]b[fY]ZYbg'i bX'XYf'fUgW\ 'Y]bhfY ZYbXYb
F Yhhi b[gk U[YbVYgUhi b['b]W\hg'a Y\ f'ni 'a UW\Yb/Y]b' BchUfnh
ghY`hY'Ub gW\`Y]» YbX'XYb' bUhØf`]W\Yb'HcX'XYg'A UbbYg'ZYgh"

8]Y'6YXYi hi b['j c b '9fgh\Y`ZYfb 'ja
GhfU» Ybj Yf_Y\ f

8]YgYf'J cfZU`j YfXYi h]W\hž'k]Y'k]W\h]['Yg']ghž'XUgg'5i hcZU\ fYf'ja
9fbghZU`fYU[]YfYb'i bX'\Y`ZYb"8Yf'a i h][Y'9]bgUhn'XYf'9fgh\Y`ZYf
k]fX'j cb'XYf'Dc`nY]Ui gXfØW`]W\ '[Yk ØfX][h"C\ bY'\ fY'gW\ bY`Y
i bX'ØVYf'Y[hY'< UbX'i b['\ÅhY'X]Y'G]hi Uh]cb'a Ø[`]W\Yfk Y]gY'ni
Y]bYa 'bcW\gW\`ja a YfYb'i bZU`ZØ\ fYb'_ØbbYb"

: Un]h

5i W\k Ybb'hfU[]gW\Y'9fY][b]ggY'k]Y'X]YgYg'b]W\h'ni 'j Yf\]bXYfb
g]bXž'nY][h'Yg'X]Y'i bYf'Àgg`]W\Y'F c`Y'j cb'9fgh\Y`ZYfb']b' BchZÅ`Yb"
G]Y'_ØbbYb'Xi fW\`]\ f'gW\ bY`Yg'< UbXY'b'@YVYb'fYhhYb'cXYf
k Y]hYfY'I bZÅ`Y'j Yfa Y]XYb"@YhnhYbX`]W\`]gh'YXYf'ja
GhfU» Ybj Yf_Y\ f'[YZfU[hž'Ui Za Yf_gUa 'ni 'gY]b'i bX'ja '6YXUfZgZU`
gc`]XUf]gW\`ni '\UbXY'b"

6`Y]VYb'G]Y']bZcfa]Yfh'I bgYf'bYi Yf'K \Uhg5dd!?'UbU`j cb
BcfXBYk g"XY'V]YhYh'U_hi Y`Y'ϕZcfa Uh]cbYb'ØVYf'9]bgÅhY'j cb
Dc`nY]i bX': Yi Yfk Y\ f'gck]Y'ØVYf'J Yf_Y\ fgVY\]bXYfi b[Yb"
HY]Yb'G]Y'X]YgY'ϕZcfa Uh]cbYb'i bX'hfYhYb'G]Y'i bgYfYa '?UbU`
VY]°

· · B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY